

## ١ بيان الهوية

## معرف المنتج

الاسم التجاري **Original ATE Brake Fluid SUPER DOT 5.1**

رقم البند 03.9901-66xx.x/7066xx

الاستخدامات المحددة المتعلقة بالمادة أو المخلوطة والاستخدامات التي لا ينصح بها لا تتوافر مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة استخدام المادة / المخلوطة السائل الهيدروليكي

معلومات تفصيلية عن المورد وصحيفة بيانات سلامة المادة  
الصانع / المورد:

Continental Aftermarket & Services GmbH  
Sodener Straße 9  
D-65824 Schwalbach am Taunus  
Tel: +49-6196-87-0

معلومات اضافية يمكن الحصول عليها من:

Gefahrstoffmanagement Konzern, Zentrales Materiallabor  
ate.sicherheit@contiautomotive.com

رقم هاتف الطوارئ + 190 - 24/7 - 49-6132-84463 لغة منطوقة

## ٢ بيان الخطورة

## تصنيف المادة أو المخلوطة



خطر صحي

السمية التناسلية - فئة ٢ H361 يشتبه بأنه يضر الخصوبة أو الجنين (يذكر التأثير المحدد إذا كان معروفاً) (يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبيل تعرض أخرى تسبب الخطر)

## عناصر الملصق

عناصر ترميز النظام العالمي المتوافق GHS المنتج مصنف وموسم وفق النظام العالمي المتوافق (GHS)

الرسوم التوضيحية للمخاطر GHS08

إشارة تحذيرية تحذير

## تحديد المواد الخطرة لوضع مكونات الملصقات

تريس [2]- [2]- (2 - ميثوكسي إيثوكسي) [إيثوكسي] إيثيل] أورثوبرات

## تصريحات حول المخاطر

H361 يشتبه بأنه يضر الخصوبة أو الجنين (يذكر التأثير المحدد إذا كان معروفاً) (يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبيل تعرض أخرى تسبب الخطر)

## البيانات التحذيرية

P101 إذا كانت هناك ضرورة لاستشارة طبية اجعل وعاء المنتج أو بطاقة الوسم في متناول اليد.

P102 يحفظ بعيداً عن متناول الأطفال.

P103 تقرأ بطاقة الوسم قبل الاستخدام.

P201 يلزم الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام.

P202 ممنوع المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان.

P280 تلبس قفازات للحماية / ملابس للحماية / وقاء للعينين / وقاء للوجه.

P308+P313 إذا حدث تعرض أو قلق : تطلب استشارة طبية / رعاية طبية.

P405 يخزن في مكان مغلق بمفتاح.

P501 التخلص من المحتويات / الحاوية وفقاً للوائح المحلية / الإقليمية / الوطنية / الدولية.

## المخاطر الأخرى

نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) ، وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB)

الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق

وشدة الثبات وشدة التراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق



## صحيفة بيانات السلامة according to UN-GHS

تاريخ الطبع: ٢٠٢٣/٠٧/٠٧

رقم الطبعة ٣

مراجعة: ٢٠٢٣/٠٧/٠١

### الاسم التجاري Original ATE Brake Fluid SUPER DOT 5.1

(يتبع في الصفحة ١)

#### ٣ التركيب/معلومات عن المكونات

الخواص الكيميائية : الخلائط  
الوصف مخلوط من المواد المدرجة فيما يلي مع مواد إضافية غير خطيرة

مكونات خطرة	
30989-05-0	تريس [2- (2 - ميثوكسي إيثوكسي) إيثوكسي] إيثيل] أورثوبرات السمية التناسلية - فئة ٢, H361
	Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol تلف/تهيج العين - فئة ١, H318; السمية الحادة - جلدي - فئة ٥, H313 % Eye Dam. 1; H318: C ≥ 30 % C < 30 ≥ % Eye Irrit. 2; H319: 20
110-97-4	1,1'-iminodipropan-2-ol تلف/تهيج العين - فئة ٢, H319
111-46-6	2,2'-oxybisethanol السمية الحادة - فموي - فئة ٤, H302
111-77-3	2-(2-methoxyethoxy)ethanol السمية التناسلية - فئة باء ١, H360; السوائل اللهبية - فئة ٤, H227; السمية الحادة - فموي - فئة ٥, H303 % Repr. 1B; H360: C ≥ 3

معلومات إضافية بالنسبة للكلمات المدرجة في عبارات الخطورة راجع البند ١٦

#### ٤ تدابير الإسعاف الأولي

وصف إجراءات الإسعافات الأولية

معلومات عامة انزع الملابس والأحذية الملوثة على الفور

بعد الاستنشاق

في حالة فقدان الوعي ضع المريض بوضع جانبي ثابت لنقله

التزويد بالهواء النقي أو الأوكسجين، استدعي الطبيب

بعد ملامسة الجلد الغسل الفوري بالماء والصابون والشطف جيدا

بعد ملامسة العين تشطف العين وهي مفتوحة لعدة دقائق تحت الماء الجاري

بعد ابتلاع المادة

اشطف الفم جيدا ثم اشرب كمية وفيرة من الماء

تلقى العلاج الطبي

معلومات لأجل الطبيب

الاعراض والآثار الأكثر أهمية، الحادة والمتأخرة لا يوجد مزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

الدلالة للحاجة لأي رعاية طبية فورية وعلاج خاص لا توجد المزيد من المعلومات المتاحة ذات الصلة

#### ٥ تدابير مكافحة الحريق

وسائل إخماد الحريق

الأدوات المناسبة لإخماد الحريق

رذاذ الماء

مسحوق لمكافحة الحريق

رغوة

استخدام طرق إطفاء الحريق مناسبة للظروف المحيطة.

مخاطر معينة ناشئة عن المادة أو المخلوط قد يتم إصدارها في حالة الحريق: CO، CO2، أكاسيد النيتروجين.

نصائح لرجال الإطفاء

معدات الوقاية

ارتد جهاز حماية تنفس مستقل

لا تنتفس غازات الانفجار أو الاحتراق

(يتبع في الصفحة ٣)



## صحيفة بيانات السلامة according to UN-GHS

تاريخ الطبع: ٢٠٢٣/٠٧/٠٧

رقم الطبعة ٣

مراجعة: ٢٠٢٣/٠٧/٠١

### الاسم التجاري Original ATE Brake Fluid SUPER DOT 5.1

(يتبع في الصفحة ٢)

معلومات إضافية تم بجمع الماء الملوث ببقايا الحريق بشكل منفصل. لا ينبغي أن يصل إلى نظام الصرف الصحي

#### ٦ تدابير مواجهة التسرب العارض \*

التدابير الوقائية الشخصية ، معدات الوقاية وإجراءات الطوارئ  
ارتدي جهاز الحماية. أبق الأشخاص غير المحميين بعيداً  
تأكد من التهوية الكافية  
التدابير الوقائية البيئية  
لاتسمح بوصولها إلى أنظمة الصرف الصحي/ المياه السطحية أو الجوفية  
لاتسمح بالنفاذ إلى الأرض/ التربة  
طرق ومواد الاحتواء والتنظيف  
قم بامتصاص بمادة ربط سائلة (رمل، دياتوميت، روابط حمض، روابط عالمية، نشارة خشب)  
يتم التخلص من المادة المجمعة وفقاً للوائح  
الإشارة أو الرجوع إلى أقسام أخرى  
انظر البند ٧ للمعلومات عن التعامل الآمن  
انظر البند ٨ للمعلومات عن تجهيزات الوقاية الشخصية  
انظر البند ١٣ للمعلومات عن التخلص من المادة

#### ٧ المناولة والتخزين \*

التعامل  
التدابير الوقائية للتعامل الآمن تأكد من التهوية / التنفس الجيد في مكان العمل.  
معلومات عن اندلاع الحريق – والوقاية من الانفجار يحفظ بعيداً عن الشحنات الكهربائية الساكنة  
شروط التخزين الآمن، بما في ذلك أية مواد متعارضة  
التخزين  
متطلبات الواجب توافرها في أماكن التخزين وأوعية التخزين  
تخزين بارد وجاف.  
التخزين في درجة حرارة الغرفة.  
معلومات عن التخزين في مكان تخزين واحد مشترك  
يخزن بعيداً عن الماء  
يخزن بعيداً عن المواد الغذائية  
معلومات إضافية عن شروط التخزين  
درجة حرارة التخزين الموصى بها: 10 درجة مئوية - 35 درجة مئوية  
هذا المنتج مسترطب  
يخزن في شروط جافة  
أبق الحاوية محكمة الإغلاق  
فئة التخزين 10 السوائل القابلة للاحتراق.  
الاستخدام (الاستخدامات) النهائية المحددة لاتوجد معلومات أخرى متاحة ذات صلة

#### ٨ ضوابط التعرض/الحماية الشخصية \*

معلومات إضافية عن تصميم المرافق الفنية لاتوجد بيانات إضافية، انظر البند ٧

مؤشرات التحكم

المكونات ذات القيم المحددة التي تتطلب المراقبة في مكان العمل

2-(2-methoxyethoxy)ethanol 111-77-3

IOELV (EU) القيمة على المدى الطويل: ٠.١ مغم/م<sup>٣</sup>، ١٠ جزء/مليون  
Skin

(يتبع في الصفحة ٤)

الاسم التجاري Original ATE Brake Fluid SUPER DOT 5.1

(يتبع في الصفحة ٣)

**ضوابط التعرض**  
معدات الوقاية الشخصية  
اجراءات وقائية وصحية عامة  
ينبغي التقيد بالاجراءات الوقائية عند التعامل مع المواد الكيميائية  
لا تستنشق الغازات/ الأبخرة/ الرذاذ  
تجنب ملامسة العين و الجلد  
استخدم كريم وقاية الجلد لحماية الجلد  
**حماية الجهاز التنفسي**  
حماية الجهاز التنفسي مطلوبة في حالة إطلاق الأبخرة / الهباء الجوي.  
استخدم مرشح الجسيمات مع قدرة الاحتفاظ المتوسطة للجسيمات الصلبة والسائلة (على سبيل المثال EN 143 أو 149 ، النوع P2 أو FFP2).  
**حماية اليدين**  
ينبغي أن تكون مادة القفاز كتيمة ومقاومة للمنتج / المادة / المستحضر.  
اختيار مادة القفازات بالنظر إلى فترات النفاذ ، معدلات الانتشار والانحلال.  
**المادة المصنوع منها القفازات**  
لا يعتمد اختيار القفازات المناسبة فقط على المادة ، ولكن أيضا على علامات أخرى للجودة التي تختلف من صانع لآخر.  
**زمن الاختراق للمادة المصنوع منها القفازات**  
بوتيل المطاط الحد الأدنى اختراق الوقت 480 دقيقة؛ الحد الأدنى لسماك الطبقة 0.7 ملم  
NBR (المطاط النتريل) الحد الأدنى من الوقت اختراق 30 دقيقة؛ الحد الأدنى لسماك الطبقة 0.4 ملم  
ينبغي إيجاد زمن النفاذ الدقيق من قبل صانع . القفازات الواقية وينبغي التقيد به  
**حماية العين النظارات الواقية**  
**حماية الجسم ملابس وقائية للعمل**  
**حدود ومراقبة التعرض للبيئة انظر الفرع 6 و 7 . لا توجد تدابير إضافية ضرورية.**

٩ الخواص الفيزيائية والكيميائية \*

معلومات عن الخواص الفيزيائية والكيميائية الأساسية	معلومات عامة
المظهر:	الشكل:
اللون	الرائحة
عتبة الرائحة	قيمة الاس الهيدروجيني أو درجة الحموضة (pH) عند ٢٠ °س ٧.٧ (٥٠٪ (m))
تغير الحالة	درجة الذوبان/ مجال الذوبان
درجة الغليان / مجال الغليان	درجة الغليان / مجال الغليان
نقطة الوميض	غير محدد
قابلية الاشتعال (صلب، غازي) (Flammability)	غير قابل للتطبيق (ASTM D1120) ٢٧١ °س
الاشتعال الذاتي	١٣٧.٥ °س (ISO ٢٧١٩)
درجة حرارة التفكك / التحلل	غير محدد
درجة حرارة الاشتعال (Ignition temperature)	المنتج لا يشتعل ذاتياً
خطر الانفجار	لا يشكل المنتج خطر الانفجار
حدود الانفجار	غير محدد
الصغرى	غير محدد
العليا	غير محدد
ضغط البخار عند ٢٠ °س	١ هكتوبسكال

(يتبع في الصفحة ٥)



# صحيفة بيانات السلامة according to UN-GHS

تاريخ الطبع: ٢٠٢٣/٠٧/٠٧

رقم الطبعة ٣

مراجعة: ٢٠٢٣/٠٧/٠١

## الاسم التجاري Original ATE Brake Fluid SUPER DOT 5.1

(يتبع في الصفحة ٤)

١ هكتوبسكال	ضغط البخار عند ٥٠ °س
١.٠٦ غم/سم <sup>3</sup> (DIN ٥١٧٥٧)	الكثافة عند ٢٠ °س
غير محدد	الكثافة النسبية
غير محدد	كثافة البخار
غير محدد	معدل التبخر
قابل للامتزاج كلياً	ماء
غير محدد	معامل التوزيع (ن-اوكتانول / ماء):
غير محدد	اللزوجة:
غير محدد	الديناميكية:
١١.٥ (mm <sup>2</sup> /s (ASTM D٤٤٥	الحركية عند ٢٠ °س:
٦.٨ (mm <sup>2</sup> /s (ASTM D٤٤٥	الحركية عند ٤٠ °س:
لا يتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة	معلومات أخرى:

### ١٠ الاستقرار الكيميائي والقابلية للتفاعل \*

التفاعلية لا تتوافر مزيد من المعلومات ذات الصلة  
الثبات الكيميائي  
التفكك الحراري / الظروف الواجب تجنبها  
لا يتفكك إذا تم استخدامه وتخزينه وفقاً للمواصفات  
غير قابل للتحلل إذا تم استخدامه وفقاً للمواصفات  
امكانية التفاعلات الخطرة لا يوجد تفاعلات خطر معروفة  
الحالات التي يجب تجنبها تجنب الحرارة، والشرر، اللهب المكثوف ومصادر الاشتعال الأخرى.  
المواد المتعارضة وكلاء مؤكسدة قوية  
منتجات التحلل الخطرة  
أول أكسيد الكربون وثاني أكسيد الكربون  
أكاسيد نيتروجينية (NOx)

### ١١ المعلومات السمية \*

معلومات عن التأثيرات السمية  
السمية الحادة

قيم الجرعة القاتلة/التركيز القاتل ٥٠ LD/LC50 المتعلقة بالتصنيف
30989-05-0 ترييس [2] - [2] - [2] (ميثوكسي إيثوكسي) إيثوكسي [إيثيل] أورثوبورات
فموي ج ٥٠ ق < ٢,٠٠٠ مغم/كغم (الفأر) (OECD 401)
جلدي ج ٥٠ ق < ٢,٠٠٠ مغم/كغم (الفأر) (OECD 402)
<b>Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol</b>
فموي ج ٥٠ ق < ٥,٠٠٠ مغم/كغم (الفأر)
جلدي ج ٥٠ ق < ٣,٠٠٠ مغم/كغم (الأرنب)
<b>1,1'-iminodipropan-2-ol 110-97-4</b>
فموي ج ٥٠ ق < ٢,٠٠٠ مغم/كغم (الفأر) (OECD 401)
جلدي ج ٥٠ ق < ٨,٠٠٠ مغم/كغم (الأرنب)
<b>2,2'-oxybisethanol 111-46-6</b>
فموي ج ٥٠ ق < ٥,٠٠٠ مغم/كغم (الفأر)
جلدي ج ٥٠ ق < ٥,٠٠٠ مغم/كغم (الأرنب)

(يتبع في الصفحة ٦)

## الاسم التجاري Original ATE Brake Fluid SUPER DOT 5.1

(يتبع في الصفحة ٥)

**2-(2-methoxyethoxy)ethanol 111-77-3**

فموي ج ٥٠ ق ٤,١٦٠ مغ/كغم (OECD 401) (Guinea Pig)  
جلدي ج ٥٠ ق < ٥,٠٠٠ مغ/كغم (الأرنب) (OECD 402)

اثر المهيجة الأساسية

تآكل الجلد / تهيج الجلد بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
الأضرار الخطيرة على العين / التهيج بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف  
المعلومات السمية الإضافية

التأثيرات المسرطنة والمطفرة والسامة للتكاثر (CMR) (التسرطن والتطفر وسمية التكاثر)

تطفر الخلية الجرثومية بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف

التسرطن بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف

سمية جهاز التناسلي

يشتهبه بأنه يضر الخصوبة أو الجنين (يذكر التأثير المحدد إذا كان معروفاً) (يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد  
سبل تعرض أخرى تسبب الخطر)

التعرض المفرد - السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (STOT) بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف

التعرض المتكرر السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (STOT) بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف

خطورة الشفط بناءً على البيانات المتاحة، لم يتم تحقيق معايير التصنيف

## ١٢ المعلومات الإيكولوجية \*

السمية

السمية للأحياء المائية

ت ٥٠ ق &lt; ١٠٠٠ مغ/لتر (فار)

**30989-05-0** ترييس [2-] - [2-] - [2-] ميثوكسي إيثوكسي (إيثوكسي) [إيثيل] أورثوبورات

EC50 &lt; ١٠٠٠ مغ/لتر (72) (Algae ساعات)

&lt; ١٠٠٠ مغ/لتر (48) (daphnia ساعات)

ت ٥٠ ق &lt; ١٠٠٠ مغ/لتر (فار) (96 ساعات)

**Reaction mass of 2-(2-(2-butoxyethoxy)ethoxy)ethanol and 3,6,9,12-tetraoxahexadecan-1-ol**

EC50 &lt; ١٠٠٠ مغ/لتر (Algae)

ت ٥٠ ق &lt; ١٠٠٠ مغ/لتر (daphnia)

&lt; ١٠٠٠ مغ/لتر (فار) (96 DIN 38412 ساعات)

**1,1'-iminodipropan-2-ol 110-97-4**

EC50 (ساكن) &lt; ١٠٠٠ مغ/لتر (72) (Algae ساعات)

&lt; ١٠٠٠ مغ/لتر (92/69/EWG 48) (daphnia ساعات)

ت ٥٠ ق (ساكن) &lt; ١٠٠٠ مغ/لتر (فار) (96 OECD 203 ساعات)

**2,2'-oxybisethanol 111-46-6**

EC50 &lt; ١٠٠٠ مغ/لتر (Algae)

&lt; ١٠٠٠ مغ/لتر (DIN 38412 T.11) (daphnia)

ت ٥٠ ق &lt; ١٠٠٠ مغ/لتر (فار) (96 ساعات)

**2-(2-methoxyethoxy)ethanol 111-77-3**

EC50 (ساكن) &lt; ١٠٠٠ مغ/لتر (96 OECD 201) (Algae ساعات)

&lt; ١٠٠٠ مغ/لتر (48 EPA) (daphnia ساعات)

ت ٥٠ ق (ساكن) &lt; ١٠٠٠ مغ/لتر (فار) (96 EPA ساعات)

الثبات والتحلل المكونات المفردة يمكن أن تستبعد من الماء

السلوك في النظم البيئية

الترام الحيوي الكامن لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة

(يتبع في الصفحة ٧)



## صحيفة بيانات السلامة according to UN-GHS

تاريخ الطبع: ٢٠٢٣/٠٧/٠٧

رقم الطبعة ٣

مراجعة: ٢٠٢٣/٠٧/٠١

### الاسم التجاري Original ATE Brake Fluid SUPER DOT 5.1

(يتبع في الصفحة ٦)

الانتشار في التربة لا يتوافر المزيد من المعلومات ذات الصلة  
معلومات بيئية إضافية  
الملاحظات العامة  
خطر على الماء من الفئة ١ (اللوائح الألمانية) (تقييم ذاتي) : خطر طفيف على الماء.  
لا تسمح للمنتج غير المخفف أو كميات كبيرة منه بالوصول إلى المياه الجوفية، المجرى المائي أو نظام الصرف الصحي.  
نتائج تقييم الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT)، وشدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB)  
الثبات والتراكم البيولوجي والسمية (PBT) غير قابل للتطبيق  
شدة الثبات والتراكم البيولوجي (vPvB) غير قابل للتطبيق  
التأثيرات الضارة الأخرى لا تتوافر أي معلومات ذات الصلة

### ١٣ الاعتبارات المتعلقة بالتخلص من النفايات

طرق معالجة النفايات يجب أن يعتمد التخلص على القوانين واللوائح المحلية والمحلية ذات الصلة ، ويجب أن تتجنب عملية التخلص من تلوث البيئة.  
التوصيات  
بعد المعالجة المسبقة للمنتج يجب التخلص منه في محرقة للنفايات الخطرة والتقييد باللوائح المتعلقة بالتخلص من النفايات الخطرة خصوصاً.  
التعبئة غير النظيفة  
التوصيات العبوات التي لا يمكن تنظيفها ينبغي التخلص منها بنفس طريقة التخلص من المنتج.

### ١٤ المعلومات المتعلقة بالنقل

ملغي	رقم الأمم المتحدة ADR, IMDG, IATA
ملغي	الاسم الرسمي للنقل البحري المحدد من قبل الأمم المتحدة ADR, IMDG, IATA
ملغي	رتبة (رتب) خطورة النقل ADR, IMDG, IATA الفئة
ملغي	مجموعة التعبئة ADR, IMDG, IATA
غير قابل للتطبيق	الخطورة البيئية:
غير قابل للتطبيق	الاحتياطات الخاصة المتعلقة بالمستعمل
غير قابل للتطبيق	النقل في شكل سوانب وفقاً للمرفق الثاني باتفاقية ماربول (MARPOL) ومدونة IBC
ملغي	"اللائحة التنظيمية النموذجية" الأمم المتحدة

### ١٥ المعلومات التنظيمية

أنظمة السلامة والصحة والأنظمة البيئية / التشريعات الخاصة بالمادة أو المخروط  
اللوائح الوطنية

معلومات عن حدود الاستعمال ينبغي التقيد بقيود التشغيل المتعلقة بالحوامل والمرضعات.  
تقييم السلامة الكيميائية لم يجرى تقييم السلامة الكيميائية

UN

(يتبع في الصفحة ٨)



## صحيفة بيانات السلامة according to UN-GHS

تاريخ الطبع: ٢٠٢٣/٠٧/٠٧

رقم الطبعة ٣

مراجعة: ٢٠٢٣/٠٧/٠١

الاسم التجاري Original ATE Brake Fluid SUPER DOT 5.1

(يتبع في الصفحة ٧)

### ١٦ معلومات أخرى

هذه المعلومات مبنية على معرفتنا الحالية. ومع ذلك ، لا يشكل هذا ضماناً لأية مميزات منتج معين ولا تؤسس علاقة تعاقدية سارية قانونياً.

#### عبارات ذات صلة

- H227 سائل قابل للاحتراق
  - H302 ضار إذا ابتلع
  - H303 قد يضر إذا ابتلع
  - H313 قد يسبب ضرراً إذا تلامس مع الجلد
  - H318 يسبب تلفاً شديداً للعين
  - H319 يسبب تهيجاً شديداً للعين
  - H360 قد يضر الخصوبة أو الجنين (يذكر التأثير المحدد إذا كان معروفاً) (يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبل تعرض أخرى تسبب الخطر)
  - H361 يشتبه بأنه يضر الخصوبة أو الجنين (يذكر التأثير المحدد إذا كان معروفاً) (يذكر سبيل التعرض إذا ثبت بصورة قاطعة أنه لا توجد سبل تعرض أخرى تسبب الخطر)
- قيود الاستخدام الموصى بها للأغراض الصناعية أو المهنية فقط.

القسم الذي يصدر صحيفة بيانات السلامة SDS  
Gefahrstoffmanagement Konzern  
ate.sicherheit@contiautomotive.com  
الاختصارات والمختصرات

- ADR: Accord relatif au transport international des marchandises dangereuses par route (European Agreement Concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)
- IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods
- IATA: International Air Transport Association
- EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances
- ELINCS: European List of Notified Chemical Substances
- CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)
- LC50: Lethal concentration, 50 المائة
- LD50: Lethal dose, 50 المائة
- PBT: Persistent, Bioaccumulative and Toxic
- vPvB: very Persistent and very Bioaccumulative

#### المصادر

- <http://www.dguv.de/ifa/de/gestis/stoffdb/>
  - <http://echa.europa.eu/information-on-chemicals/cl-inventory>
  - <http://echa.europa.eu/web/guest/information-on-chemicals/registered-substances>
  - [http://www.reach-clp-biozid-helpdesk.de/de/Downloads/CLP-VO/CLP\\_VO\\_Anhang\\_VI\\_Tabelle\\_3\\_2.pdf](http://www.reach-clp-biozid-helpdesk.de/de/Downloads/CLP-VO/CLP_VO_Anhang_VI_Tabelle_3_2.pdf)
  - <http://www.gischem.de/suche/index.htm>
- البيانات المقارنة بالنسخة السابقة المعدلة